



Ngày 19, Tháng 9, Năm 2006

Kính Gởi Các Phụ Huynh/Người Giám Hộ:

Xin chào mừng quý vị vào năm học mới tại Bộ Giáo Dục Công Giáo Toronto. Xin gửi lời chào đến các vị phụ huynh, người giám hộ vừa được gia nhập vào đại gia đình của chúng tôi và xin cảm ơn sự ủng hộ quý vị đã dành cho trường Công Giáo.

Vào tháng Sáu vừa qua, chúng tôi đã gửi đến quý vị bản báo cáo về tình hình tài chính của chúng tôi. Theo những con số trong ngân sách kỳ cuối đã cho thấy, chúng tôi phỏng đoán rằng sẽ bị thiếu hụt khoản tiền \$34.6 triệu Gia kim vào năm nay. Điều này xảy ra phần lớn vì sự sơ suất trong phương thức phân chia tiền quỹ của chính phủ.

Chúng tôi muốn nhấn mạnh rằng Bộ Giáo Dục Công Giáo Toronto không dự định giảm bớt số lượng nhân viên trong năm nay. Việc duy trì các chương trình cùng số lượng nhân viên thích hợp cộng với sự ủng hộ các học sinh luôn luôn sẽ là những ưu tiên chính trong các buổi thảo luận.

Theo phương thức phân chia tiền quỹ, chúng tôi sẽ buộc phải cắt \$9 triệu trong tài khoản dành cho các chương trình Đặc Biệt để đạt được mục tiêu cho đến ngày 31 tháng Tám. Chúng tôi cũng đành phải cắt \$10.4 triệu từ các khoản chi phí bảo trì nhà trường, \$5 triệu cho các giáo viên và \$3 triệu cho các phương tiện di chuyển. Những điều này các Ủy Viên trong Hội Đồng Bộ Giáo Dục Công Giáo Toronto không thể được chấp nhận được. Chúng tôi đang tìm các phương thức giải quyết để tránh phân thiệt hại đến các chương trình của các học sinh.

**Những diễn tiến hiện tại:**

- Chúng tôi chúc mừng tân bổ nhiệm Bộ Trưởng Bộ Giáo Dục, Honourable Kathleen Wynne. Qua sự hợp tác với Bà Bộ Trưởng, chúng tôi mong sẽ tìm được giải pháp cho những trở ngại hiện tại của Bộ Giáo Dục.
- Cựu Bộ Trưởng Bộ Giáo Dục đã cho phép chúng tôi gia hạn ngày 31 tháng Tám để chúng tôi có cơ hội làm việc với Ban Hỗ Trợ Đặc Biệt.
- Ban sẽ khảo sát những phương thức tiền khả thi mà Ngân Sách cho phép, để Bộ và Hội Đồng có khái niệm chắc chắn về những hướng đi thích hợp và đạt được thời hạn quy định.
- Ban sẽ cho ý kiến về khả năng ảnh hưởng của các sự cắt giảm qua sự điều chỉnh ngân sách và sẽ cho thấy những sự thiếu hụt khi xảy ra.
- Ban sẽ cung cấp tài liệu phân tích về những phức tạp của chương trình vốn luân chuyển tổng hợp (Toronto Solution) và những khả năng lời/lãi của chương trình.

**Trong Tiến Trình Tham Khảo**

Khi chúng tôi có những dữ kiện chắc chắn của Ban, chúng tôi sẽ cung cấp thêm chi tiết mạch lạc, rõ ràng hơn về quỹ tài trợ. Ủy Ban này Bộ Giáo Dục sẽ theo dõi và sẽ cho quý vị biết thêm chi tiết trong tiến trình tham khảo. Xin theo dõi trang mạng của Bộ Giáo Dục tại [www.tcdsb.org](http://www.tcdsb.org) để có thêm tài liệu, hoặc gọi Bộ tại số điện thoại phục vụ 24 trên 24 tại 416-222-8282 ext 2873.

Điều ưu tiên số một của chúng tôi là duy trì những phục vụ trong Bộ Giáo Dục và cung cấp các học sinh với một nền giáo dục Công Giáo phẩm chất. Với năm học mới bắt đầu, chúng tôi kính chúc tất cả quý vị một năm thành công mỹ mãn.

*Barbara Poplawski*

Barbara Poplawski, Trustee Ward 10  
[barbara.poplawski@tcdsb.org](mailto:barbara.poplawski@tcdsb.org)  
416-512-3410